

# Press George Petrou's Prometheus pt I

RADIO STEPHANSDOM, 20\_06\_2014

<http://www.radiostephansdom.at/aktuell/articles/2014/06/20/a13056/detailinfo>

## **Beethoven: Prometheus**

Interpret(en): Armonia Atenea, George Petrou

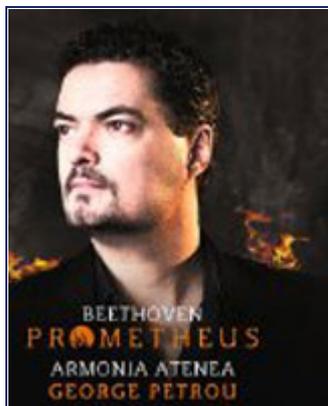
Label: Decca

EAN: 0028947867555

[Suche auf Amazon.de](#)

Armonia Atenea ist der neue Name der 1991 gegründeten Camerata Athen. Zu Beginn des Jahres begleitete das Orchester Max Emanuel Cenčić auf seiner Rokoko-CD. Nun folgt unter Chefdirigent George Petrou schon der nächste Streich: Beethovens Prometheus, ebenfalls bei Decca erschienen.

Vom ersten Schlag an unverkennbar Beethoven. Doch mehr als die Ouvertüre hört man relativ selten von seinem einzigem Ballett „Die Geschöpfe des Prometheus“. Die Uraufführung fand vor 213 Jahren in Wien statt, von der Choreographie des damals sehr berühmten Salvatore Viganò ist nichts überliefert.



Nach der Einleitung folgen 16 Einzelsätze, in denen die Tänzer die Fabel des Prometheus darstellen: Der Titan stiehlt den Göttern das Feuer, um zwei aus Ton geformten Geschöpfen menschliches Leben einzuhauchen. Verzweifelt, dass er ihnen keine Vernunft schenken kann, führt er sie auf den Parnass, damit sie von Göttern und Musen in den Künsten unterrichtet werden.

Herrliche Soli von Violoncello und Harfe über eine Reihe von Holzbläsern bis hin zum Bassethorn durchziehen das Werk und werden von den Musikern des Orchesters Armonia Atenea besonders klangschön gestaltet.

Mit Liebe zum Detail, farbenreichem Klang auf historischen Instrumenten und viel Temperament musiziert das Orchester Armonia Atenea unter der Leitung des Chefdirigenten George Petrou. Eine feurig-scharfe CD, wie sie Beethoven bestimmt gefallen hätte. (mvh)

- **Samstag, 21. Juni 2014, 07.35 und 17.15 Uhr.**
- **Sonntag, 22. Juni 2014, 09.35 Uhr.**

http://www.klassiek-centraal.be/?q=recensie/prometheus

## Prometheus

Balletmuziek van Beethoven

**\*\*\*\* Na Händel, Gluck en Hasse is het voor de Griekse dirigent George Petrou en zijn orkest ‘Armonia Atenea’ de beurt aan de jonge Beethoven. Ze namen nl. recent voor het Label Decca, Beethovens weinig bekend ballet uit 1801 op, gespeeld op historische instrumenten. Voor velen wellicht een dubbele ontdekking.**

Prometheus was een titanenzoon. Zijn broers waren de domme Epimetheus en de reus Atlas die al niet veel slimmer was want stried tussen de goden, de giganten en de titanen, de kant van de goden koos, kreeg hij als beloning een plek op de Olympus en mocht hij in de paleizen van de goden verblijven.

De broers Prometheus en Epimetheus hadden de opdracht gekregen de dieren te scheppen. Epimetheus mocht daarbij de verschillende vaardigheden over de levende wezens verdelen. Als hij echter bij het laatst uit klei geschapen wezen kwam, de mens, had hij geen vaardigheden meer over om nog te verdelen.

Prometheus greep in en schonk de anders weerloze mens Verstand. De mens leerde daardoor metaal bewerken en de technische beschaving kon beginnen. Later, toen Prometheus zag hoe de mens daar soms mee omsprong, mocht hij van Zeus ook Recht en Fatsoen aan zijn favoriet schepsel schenken.

##### Vuur

Maar voor langere overleving had de mens ook vuur nodig. Dat weigerden de goden te geven, uit schrik de mens niet nog machtiger te maken. Prometheus stal daarop het vuur stiekem uit de Olympus en gaf het aan de mens. Zeus was woedend en zon, na beetgenomen te zijn op een verzoeningsdiner met de mens, op wraak.

De mens werd door de goden gestraft door de schepping van Pandora, de eerste... vrouw. Na de beschaving kon nu de miserie beginnen. Naast haar charmes en schoonheid droeg zij, die trouwens met de domme Epimetheus trouwde, ook een vaatje met zee med dat ze niet mocht openen. Maar uit nieuwsgierigheid - wat dacht u? - deed ze het toch en alle rampen en ziekten die de goden zo mooi in de doos hadden gestopt, verspreidden zich over de wereld. Alleen de Hoop bleef achter.

Prometheus werd aan een rots geklonken waar elke dag Ethon, een adelaar, zijn lever kwam uitpikken die ’s nachts telkens weer aangroeide. Pas na vele jaren (30.000 jaar) kwam Zeus’ zoon Herakles Prometheus bevrijden en de adelaar doden.

##### Groots succes

Reeds in 1796 had Beethoven variaties (Zwölf Variationen WoO 71) gecomponeerd op het thema van de Russische dans uit het ballet ‘Das Waldmädchen’ (‘La selvaggia’) van Paul Wranitzky (eigenlijk Pavel Vranitzký). In dat ballet danste de heel jonge Maria Casentini de hoofdrol wat ze samen met danser en choreograaf Salvatore Viganò in 1801 ook deed in Beethovens allegorisch ballet ‘Die Geschöpfe des Prometheus’.

De première was nl. in maart van dat jaar in het (oude) Weense Hofburgtheater dat gebouwd was in 1741 in opdracht van keizerin Maria Theresia en dat toen nog aan de Michaelerplatz lag. De voorstelling, een benefiet opvoering voor de Primaballerina, was een immens succes. Een danig succes dat het ‘coreodramma’ (dat was een ballet met mime) op een jaar tijd wel 29 keer! werd opgevoerd, trouwens het enige grootse succes dat Beethoven ooit heeft mogen meemaken...

Dit kwam wellicht mede omdat de muziek grotendeels de lijn volgde van de stijl van Haydn zoals die dat op dat ogenblik had ontwikkeld in zijn ‘Jahreszeiten’ en in zijn missen (Missa in angustiis (Nelsonmesse), Theresienmesse, Schöpfungsmesse en Harmoniemesse). Het verhaal over Prometheus als redder van de mens, stond trouwens in die tijd wegens vereenzelviging met de figuur van Napoleon, volop in de belangstelling.

##### Salvatore Viganò

De moeder van de Napolitaanse danser, choreograaf en componist Salvatore Viganò was een zus van Luigi Boccherini. Zijn debuut als danser was in 1783 in Rome in de rol van een vrouw. ‘k Weet niet hoe het daar nu is maar in Rome mochten toen geen danseressen op de religieuze podia. Salvatore danste ter gelegenheid van de kroning van Karel IV van Spanje en zijn eerste choreografie was ‘Signor Raoul de Saphir’ in 1791 in Venetië, waarvoor hij zelf de muziek componeerde.

In mei 1793, dansten hij en zijn vrouw voor de eerste keer in Wenen zijn ‘Raoul’ in het Kärntnertortheater en zorgden daarbij voor grote opschudding. Maria danste nl. in een elastische, vleeskleurige tricot onder een doorzichtige jurk... Na optredens in Praag, Dresden, Berlijn, Hamburg en Venetië keerde hij in 1799, gescheiden van zijn vrouw, terug naar Wenen en werkte daar tot 1803.

Tijdens dit verblijf in Wenen ontwierp hij het ballet ‘Le creature di Prometeo’. In dit ballet opgedragen aan keizerin Maria Theresia van Bourbon-Sicilië, gemetin van Frans II, de laatste keizer van het Heilige Roomse Rijk en als Frans I de eerste keizer van Oostenrijk, werden zijn scheppingen gedanst door hemzelf en door Maria Casentini, de prima donna van het corps de ballet.

##### Een jonge Rijnlander uit Bonn

Salvatore’s interesse in schilderen kwam tot uiting in kostuums en decors en zijn thema’s waren bij voorkeur historisch en mythologisch van aard. Salvatore bracht tot dan toe voornamelijk balletten op muziek van Theaterkapellmeister Joseph Weigl en Johann Kaspar Aiblinger. Voor het gedanst verhaal over Prometheus, zijn twee scheppingen, Bacchus, Pan, Terpsichore, Thalia en Melpomene, ontwierp Joseph Platzer, bekend voor zijn ‘Ruinenstücke’, ‘Nacht’- en ‘Gefängnisszenen’ het decor en componeerde een jonge Rijnlander uit Bonn, die naar de ‘Reichshauptstadt’ was gevlucht en daar was blijven wonen, de muziek.

Na Aischilos, Aristofanes, Hesiodos, Plato, Ovidius, Horatius, Boccaccio en Goethe zette Ludwig van Beethoven met de keuze van het verhaal over de schepper van de mens, dief van het vuur en brenger van beschaving, letterlijk en figuurlijk, de toon voor o.a. Schubert, Franz Liszt, Alexander Skrjabin, Gabriel Fauré, Charles-Valentin Alkan (in zijn Grande sonate 'Les quatre âges' uit 1847, met ‘Prométhée enchaîné’ als 4de beweging), Carl Orff en Luigi Nono. Zij hebben Beethoven aangaande het onderwerp nagevolgd. En zelfs Mary Shelley noemde haar ‘Frankenstein’ “The Modern Prometheus”.

##### Historische instrumenten

Het is eventjes schrikken en wennen bij de eerste noten van de ouverture, maar als George Petrou zijn ‘Armonia Atenea’ doorheen het vuurwerk van het ‘Allegro molto con brio’ leidt, wordt u al gauw meegesleurd in hun enthousiasme en gedrevenheid. De rauwe klank van de historische instrumenten missen hun effect niet. De dreiging van het koper en de pauken in ‘La Tempesta’ jagen u bijna de stuipen op het lijf. Fluit, harp, fagot, klarinet en cello in nr. 5 (Track 5) klinken zuiver en transparant en missen hun idyllische stemmig niet.

In de tweede akte neemt Prometheus zijn scheppingen mee naar de Parnassus waar ze richtlijnen ontvangen van Apollo. Deze god van de kunsten geeft de lierspeler Amphion (die de lydische modus bedacht zou hebben) en de zangers Arion en Orpheus, opdracht om hen muziek te leren (mooie Pastorale (nr. 10 - Track12)). Aan Melpomene en Thalia vraagt hij om hen de kunst van tragedie en komedie bij te brengen. Terpsichore helpt Pan om hen de pastorale dans aan te leren en van Bacchus leren ze de heldhaftige dans.

In de Finale zal u het ‘Prometheus thema’ herkennen dat Beethoven uit zijn Twaalf Contradansen Wo014 haalde (meer bepaald de zevende) en later gebruikte als Hoofdthema van de Finale van zijn ‘Eroïca’.

Dit alles wordt puik in banen geleid door George Petrou die gezien het resultaat, kon rekenen op de inzet van een ambitieus en betrokken orkest. Muziek en uitvoering staan garant voor een dubbele ontdekking.

*Michel Dutrieue, 23/06/14*



Prometheus Balletmuziek van Beethoven

© Decca



De jonge Ludwig van Beethoven (1770 – 1827)

mt



Prometheus, door Heinrich Friedrich Füger (1751 – 1818)

mt



Mo 23.06.2014

CD

## Johann Simon Mayr: "Ginevra di Scozia"

Der bayrische Komponist gehört nicht gerade zu den Schöpfern großer Repertoireoperen – ist aber nie ganz in Vergessenheit geraten. Jetzt erschien sein Drama eroico in 2 Akten mit dem Münchner Rundfunkorchester.

Bewertung: **kkkk**

Wir kennen diese Konstellation: Eine Schöne wird von zwei Männern geliebt, der zurückgesetzte gaukelt dem erfolgreichen vor, seine geliebte Genevra betrüge ihn, aber alles kommt raus. Ehrlicher Lover besiegt Superschurken im Duell, der Liebe steht nichts mehr im Weg.

Jene Ur-Szene des Belcanto, die uns heute geradezu klischeehaft anmutet, taucht zum ersten Mal voll ausgeprägt in dieser Oper auf. Ginevra ist eine der ersten typischen italienischen Belcanto-Opern, wie sie später bei Rossini, Bellini und Donizetti so populär werden sollten. Ginevra di Scozia stellt symbolisch das Bindeglied zwischen 18. und 19. Jahrhundert in der Operngeschichte her. Und genau diese Funktion hat der Komponist Mayr auch erfüllt, er ist Ende des 18. Jahrhunderts nach Italien gegangen und konnte dort die Opernszene komplett revolutionieren. Nicht gegen, sondern mit Publikumsgunst. Mayrs Talent, neue Nummernformen, Handlungsmuster und Instrumentationskapaden eingängig zu servieren, machte ihn zum Superstar. Seine *Schottenoper* von 1801 war sicher nicht das revolutionärste Opernwerk der Epoche, aber das populärste unter den revolutionären.

### Mayrs verdienstvolle Lobby

Mayrs liebenswürdige, delikate Musik macht ihn bis heute zu einem Reformator mit Charme. Weder spröde wie Cherubini noch verstiegen-größenwahnsinnig wie Spontini, hat Mayr demzufolge auch eine Lobby. Und das sichert ihm immer wieder Aufführungen. In den beiden Städten, in denen er gelebt hat, nämlich Ingolstadt und Bergamo, gibt es eine kleine, aber radikale Fangemeinde mit Einfluss; in Ingolstadt sitzt auch die Internationale Simon-Mayr-Gesellschaft, die sehr umtriebig ist. *Ginevra di Scozia* war das von ihr organisierte Ingolstadt-Bonbon des Jahres 2013, dem 250. Geburtstag Mayrs.

### Die zweite und bessere Gesamtaufnahme

Schon 2001 hat eine andere Stadt das Werk gefeiert, nämlich Triest, dort ist *Ginevra di Scozia* 1801 uraufgeführt worden. Und damals hat man sich eine richtig bombastische Besetzung gegönnt – Luca Grassi, Daniela Barcellona, Antonio Siragusa. Aber die Namen zeigen es schon, das sind alles gestandene Rossini-Ikonen, man hat versucht, das Werk als eine Art Vorläufer zu Rossini zu sehen. Das ist auch nicht ganz falsch, aber das Wissen um spätere Entwicklungen führt oft zu stilistischen Verzerrungen. (Etwa wie man Donizetti lange als Verdi-Vorläufer missverstanden und wie Verdi gesungen hat).

Diese neue Aufführung unter George Petrou richtet sich präzise nach der kritischen Ricordi-Ausgabe, und hier klingt das alles eben nicht mehr wie zweitklassiger Rossini, sondern wie erstklassiger Mayr, durchsichtiger, mozarthafter, mehr nach *Titus* als nach *Tancredi*. Und das ist ein großes Verdienst.

### Ein Meilenstein würdevoll umgesetzt

Inzwischen leistet man sich in Ingolstadt auch richtig gute Musiker für die großen Mayr-Projekte. Da wäre das fabelhafte Münchner Rundfunkorchester, und ein versierter Kenner von Reformoperen steht am Pult. George Petrou hat grade bei der Decca eine fantastische Gluck-Platte mit dem Tenor Daniel Behle eingespielt. Auch ein sehr ansprechendes Sängereensemble wurde gefunden, das aber vielleicht – ich meckere auf hohem Niveau! – dann doch etwas überfordert war in den gewaltigen Arien und Ensembles. Wenn das hier auch kein Rossini ist, dann verlangt das Werk den Solisten doch Ungeheures ab – grade der Titelpartie. Myrtò Papatnasiu, so souverän sie viele Passagen bewältigt, klingt doch recht angestrengt in ihren virtuoseren Momenten. Das gilt auch für den sonst so souveränen Tenor Mario Zeffiri. Makellos ragt da aber dann doch die großartige Anna Bonitatibus heraus, ein wunderbar schlanker Mezzo und sicher der heimliche Star dieser Aufnahme, der zeigt, wie es klingen könnte.

Trotz kleiner Mängel: diese zweite *Ginevra* beglückt durchaus mehr als der stilistisch unbefriedigende Mitschnitt aus Triest von 2001, der bei Opera rara erschienen ist.

## CD. Beethoven : Les Créatures de Prométhée (Armonia Atenea, George Petrou, 2013)



**CD. Beethoven : Les Créatures de Prométhée (Armonia Atenea, George Petrou, 2013).** C'est un Beethoven dépoussiéré, tonique mais aussi remarquablement articulé qui s'impose à nous grâce à la sanguinité féline et élégante de George Petrou et de son ensemble Armonia Atenea. Vitalité, finesse agogique, maîtrise éloquentes des contrastes dès l'Ouverture (en son entrée ... nageant dans les béatitudes, contrepuntant des éclats guerriers), chef et instrumentistes, d'une élégance folle et très inspirés (superbe palpitation des cordes), nous régaleront grâce aux bénéfices des timbres des instruments anciens : un fruité mince mais intense et mordant, des attaques plus fines, une sonorité aux dynamiques d'un format originel que la prise de son magnifie avec style et intelligence. On écoute ici du Beethoven comme rarement, d'autant plus bénéfique s'agissant d'une oeuvre de jeunesse (supérieure à sa Symphonie n°1 en réalité : l'ouverture fait souffler un vent tragique qui annonce directement par sa nature théâtrale et son écriture dramatique *Leonore III*, rien de moins) ; une partition si mésestimée qu'elle était devenue "mineure" dans l'esprit embrumé de tous... à torts évidemment : enfin révélée dans sa stature d'origine, à la fois pétaradante et d'une intensité d'un raffinement inouï, la partition du Beethoven trentenaire à Vienne sort de l'ombre. Depuis les premiers apports de la pratique historiquement informée, les orchestres sur instruments d'époque sont de plus en plus nombreux : chacun apporte sa carte sonore, celle d'**Armonia Atenea** regorge de nervosité et de grandeur, servant un Beethoven viril, altier, mais aussi d'une hypersensibilité qui le rend humain. L'équilibre et la clarté des pupitres associés (bois, cuivres...) sont jubilatoires, d'une opulence caractérisée d'une superbe tenue. Armonia Atenea mérite de figurer aux côtés des meilleures phalanges maîtrisant et la technicité volubile et l'intelligence expressive, capable d'une netteté de trait époustouflant comme d'une ampleur de geste presque détaché et souple, un modèle dans le genre : Orchestre des Champs Elysées et son "petit frère" : le JOA, Jeune Orchestre de l'Abbaye (ex Jeune Orchestre Atlantique), Anima Eterna de Jos Van Immerseel, sans omettre le très pertinent orchestre Les Siècle de François Xavier Roth... le gain en terme d'expressivité et de subtilité sonore au registre des orchestres sur instruments d'époque dans la veine symphonique n'est plus à démontrer : l'apport d'Armonia Aeterna nous le prouve ici avec une finesse fluide rarement atteinte comme c'est le cas dans ce programme.

### Réjouissant orchestre chorégraphique



La direction ne fait pas que ciseler la très fine caractérisation parfois pincée de chaque épisode ; le chef **George Petrou** n'oublie pas pour autant la pulsion, le nerf, la tension, la lumineuse espérance d'une orchestration portée vers la lumière et la glorification du mouvement. A Vienne fin mars 1801 (le Ballet les Créatures de Prométhée est créé le 28 mars 1801), Beethoven semble prolonger le meilleur Haydn, et non des moindres : celui de son oratorio, *La Création* créé quelques semaines auparavant (1801), manifeste de toute cette élégance viennoise début de siècle ou véritable hymne musical de la Vienne des Lumières, et que le jeune et déjà génial Ludwig dépasse avec un feu rayonnant, une claire conscience qu'il y échafaude la musique de l'avenir : **pressé d'être convaincu ? N'écoutez alors que la page 11 (Adagio – Allegro molto)** : une synthèse brillantissime dans le style frénétique du premier romantisme que George Petrou porte jusqu'à incandescence dramatique : fièvre orchestrale, intelligence dynamique, ciselure des instruments solistes. Du grand art ! Mêmes climats d'une profondeur et d'une précision superlative dans l'épisode qui suit, l'Allegro de la *Pastorale* dont l'inspiration musicale (balancement rayonnant entre dignité et panache fou) montre naturellement le génie beethovénien ... donc remarquablement exprimé par les musiciens d'Armonia Atenea.

Voici une nouvelle vision particulièrement convaincante d'autant plus bénéfique qu'elle ne néglige ni la pétillance des timbres restitués ni l'esprit de la partition qui aux côtés de son formidable essor orchestral, est aussi surtout une action chorégraphique. La ciselure des instruments solistes (harpe, bois, vent, corde dans le printanier et pastoral du *Grave*, page 7) démontre la science et la sensibilité du Ludwig trentenaire (31 ans en 1801). Dans ce bouillonnant festin de timbres ciselés, goûtez en effet **la harpe** (si rare dans l'oeuvre de Beethoven pour être signalée) toute en légèreté mélancolique ; c'est, s'agissant du seul usage de l'instrument, une révélation. Même sentiment pour **le cor de basset** (si aimé du dernier Mozart dans *La Clémence de Titus*) que Beethoven aime chérir dans le *solo della signora Cassentini*, d'une sensualité irrésistible, certainement très inspirante pour la ballerine convoqué de ce solo de plus de 5mn (page 16).



**Rien ne manque de ce point de vue au chef : George Petrou** a le sens des infimes détails comme de l'architecture globale du ballet : il reste constamment soucieux de l'énergie dramatique (pulsation dansante des n°8, 15 et 16, ces deux derniers épisodes semblant faire la synthèse de toutes les symphonies de Haydn dans l'abandon, l'élégance, l'humour et la facétie aussi), de l'alternance des épisodes, du sens du parcours dramatique. L'euphorie et l'ivresse jamais creuses des instrumentistes font tous les délices de cette lecture qui dévoile en bien des points, des trouvailles réjouissantes ; ce jaillissement irrépressible du Beethoven, symphoniste génial : l'essor du thème principal du *Finale*, déjà esquissé dans l'Ouverture- qui sera repris dans le final de la Symphonie n°3 'Héroïque' l'indique clairement : il fallait bien que l'énergie palpitante et souvent irrésistible du ballet Prométhée, ainsi révélé par Armonia Atenea, soit finalement recyclé dans un programme de musique pure, et non des moindres. De sorte qu'ici, en place d'un final de Ballet, n'en déplaise au chorégraphe et danseur vedette, initiateur de l'ouvrage, Salvatore Vigano (qui destina le Ballet pour l'Impératrice si mélomane Marie-Thérèse), c'est bien le chant du seul orchestre qui se déploie enfin dans un finale dont l'esprit symphonique est d'une irrésistible élégance. On connaissait Armonia Atenea comme complice du baroque et très haendélien contre ténor Max Emanuel Cencic (cf. [Alessandro](#) ou le récent [Rokoko célébrant Hasse](#), 2 albums édités aussi chez Decca) : le plaisir de servir Beethoven avec autant de finesse que d'intelligence reste saisissant. Une très grande surprise et donc, un **CLIC de classiquenews pour l'été 2014**.

**Beethoven : Les Créatures de Prométhée**, ballet opus 43, Vienne, le 28 mars 1801. Armonia Atenea, George Petrou, enregistrement réalisé en juillet et septembre 2013 à Athènes). 1 cd Decca 478 6755.

Illustration : George Petrou © Ilias Sakalak

# classique

CD

[« Précédent](#)
[Suivant »](#)


### Votes du public

Voter pour ce cd :


[Voir tous les CD...](#)

## Beethoven Prometheus

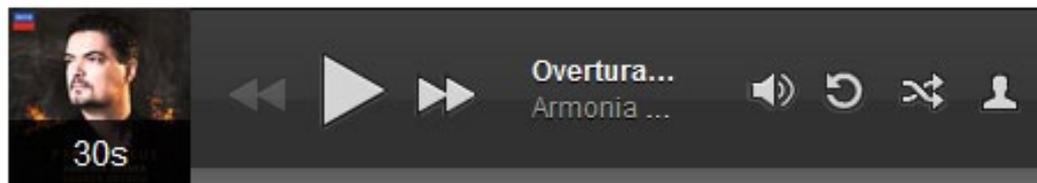
Genre : CLASSIQUE

Artiste : George Petrou

### L'avis du Soir

★★★★ (Avis de la rédaction)

Ses enregistrements d'Händel nous avaient subjugué. On retrouve désormais George Petrou dans des terres plus avancées. Créé en mars 1801, cet unique ballet de Beethoven annonce en de nombreux moments la thématique de l'*Eroïca*. C'est dire s'il y règne une impatience, une nervosité, un tonus littéralement stupéfiant que le chef grec et son ensemble Armonia Atenea insufflent à l'orchestre beethovénien. Variété des accents et des attaques, conversations animées entre instruments de l'orchestre, les 16 numéros de cette partition méconnue libèrent une incroyable agitation interprétative. Une révélation !



### Beethoven: Prometheus - Armonia Atenea

1. Overtura. Adagio - Allegro molto con brio  
Armonia Atenea 4:58
2. Introduzione. La Tempesta. Allegro non troppo  
Armonia Atenea 1:58
3. No.1 Poco Adagio 3:07



[Armonia Atenea](#) / [George Petrou](#)

## Beethoven: Prometheus

(CD - Decca #B002099302)



Review by James Manheim

One might be surprised to see a historical-instrument performance of [Beethoven's](#) rarely danced and rarely performed ballet *The Creatures of Prometheus*, Op. 43, appearing on the major Decca label. The explanation lies in the fast rise of the Greek ensemble [Armonia Atenea](#) and conductor [George Petrou](#), who have released several acclaimed operatic recordings, mostly featuring music of the Baroque era. *The Creatures of Prometheus* may be an unexpected career move, but its sequence of dramatic gestures isn't foreign to [Petrou's](#) skill set, and he's actually had the sense to realize that this work would benefit more than most from historical-instrument treatment. [Petrou](#) envisions the ballet as a sort of dry run for the *Symphony No. 2 in D major*, Op. 36; and *Symphony No. 3 in E flat major*, Op. 55 ("Eroica"), both of which it has connections with. In the small ensemble he accentuates the trombones, whose lines emerge as frameworks for some of the ideas in the symphonies and other works of the period when [Beethoven's](#) style began to expand its general dimensions. The result is an unusually exciting reading of a work usually regarded as second-class [Beethoven](#). With clear sound from Athens' [Dimitris Mitropoulos](#) Hall, this is a recommended fresh addition to the [Beethoven](#) literature.

[CDs KlassikKompass](#)

## Die Geschöpfe des Prometheus: Beethovens sinfonische Werkstatt

Geschrieben von Hans-Juergen Fink - Freitag, den 15. August 2014 um 12:50 Uhr



Prometheus aus dem Geschlecht der Titanen legt sich mit den Göttern an:

Nicht nur erschafft er die Menschen und lehrt sie die Vernunft zu gebrauchen. Der revolutionäre Gauner und Menschenfreund beschafft ihnen – mit einer am Sonnenwagen entzündeten Fackel – auch das Feuer wieder, das Zeus ihnen entzogen hatte. Strafe für die Menschen: alle Übel der Welt, die Zeus ihnen durch Pandora und ihre Büchse zukommen lässt – aber das ist eine andere Geschichte. Und Prometheus selbst muss etliche Jahrtausende unfroh an den Kaukasus gekettet schmachten und täglich seine Leber von einem Adler fressen lassen.

Der gewaltige Mythos hat immer wieder Dichter, Denker, Maler und Musiker angeregt. Beethoven, immer wieder gern zum Titanen stilisiert, schrieb 1801 in knapp 14 Tagen die Musik zu einer Prometheus-Handlung, die samt ihrer Choreographie verloren ist. Auch von Beethovens Musik zu „Die Geschöpfe des Prometheus“ wird fast nur noch die Ouvertüre gespielt. Wie die neue, aufregende Gesamtaufnahme des griechischen Orchesters „armonia atenea“ unter George Petrou zeigt, ist diese Vernachlässigung ein sträflicher Irrtum des internationalen Konzertbetriebs. Denn Beethovens Ballett-Musik gewährt einen einmaligen und faszinierenden Blick in seine sinfonische Werkstatt – zu Beginn seiner Karriere als Sinfoniker, geschrieben zwischen seiner 1. und seiner 2. Sinfonie.

Und als Werkstattbericht war eine Ballett-Musik, die der Handlung und schnell wechselnden Emotionen folgen musste, aufs Beste geeignet. Wobei es in der Ballett-Handlung, so viel weiß man, nur um die Erschaffung des Menschenpaares und seine Ausbildung in der Götterschule auf dem Parnass geht – die horriblen Szenen um Pandora und den Adler bleiben außen vor.



Was aber macht diese Musik, von der es vergleichsweise wenige Gesamtaufnahmen gibt, so besonders? In einer Ouvertüre, einer Introduziona und 16 Sätzen, die selten länger sind als zwei, drei, vier Minuten, legt sich Beethoven sein musikalisches Werkzeug zurecht – kurz vor dem Aufbruch in das neue sinfonische Zeitalter, den 1802 seine „Eroica“ markiert. Es sind die Fingerübungen eines Genies, sinfonische Experimente im Häppchen-Format.

Der Komponist testet unterschiedlichste Stimmungen, instrumentale Kombinationen und Wirkungen, Modelle für effektvolle Satzschlüsse, rhythmische Irritationen, die dann in seinen Scherzi wieder auftauchen, ausgedehnte Streicher- und Tutti-unisono-Passagen, langsame, suchende Einleitungen, abrupte Tempi-Wechsel, ein Pastorale-reifes Gewitter in der Introduziona. Er spielt mit ungewöhnlichen Soli (u.a. Harfe und Bassethorn), untersucht melodische Linien auf ihre Robustheit für wilde Durchführungen. Noch wird nichts von alledem größer ausgeführt, oft sind es knappe skizzenhafte Andeutungen, manchmal nur einige Takte.

Doch wer Beethoven sinfonisches Werk gut kennt, kann in der „Prometheus“-Musik entdecken, wie der Komponist sich darauf vorbereitet hat. Manches ist noch ganz Haydns klassischer Tonsprache verhaftet, aber es finden sich vor allem die Keime vieler Ideen, die später ausgearbeitet auftauchen und dann zu den Markenzeichen von Beethovens Musik werden. Man hört Material, das so oder ähnlich für die fünfte, sechste, siebente oder neunte Sinfonie bereitgelegt wird; auch in der „Eroica“, die er dem revolutionäre „Titanen“ Napoleon widmen wollte, finden sich Passagen aus dem Prometheus-Fundus.

Unter der drängenden Stabführung von George Petrou spielt die im Originalklang verwurzelte „armonia atenea“ das mit einem geradezu elektrisierendem Zugriff, der Aufbruchstimmung signalisiert: Hier entsteht Neues, Beethovens Musik ist ein vor Energie vibrierendes Pendant zum gesellschaftlichen Aufbruch nach der Französischen Revolution. Noch ist Napoleon „nur“ Erster Konsul der Französischen Republik, die er gefestigt hat und über die er nun, so hoffen wie Beethoven viele, den Geist der neuen Zeit nach Europa tragen wird. Als sich Napoleon im Dezember 1804 zum Kaiser krönt und eine neue Alleinherrschaft begründet, wird Beethoven die Widmung „geschrieben auf Bonaparte“ enttäuscht ändern: „Heroische Sinfonie, komponiert, um das Andenken eines großen Mannes zu feiern.“

1801 ist das noch anders, da geht es um Hoffnung und die Erwartung großer Dinge – das mag den Komponisten mit dem „Prometheus“-Thema verbunden haben. Diesen nervösen Furor, die kreativ suchende Unrast des Revolutionären haben Petrou und seine 35 Musiker hörbar, in sensationeller Hochspannung und mit großer Klangfarbenpracht eingefangen. Die Musik wurde aber auch brillant aufgenommen – ein wahrer Ohrenschaus, was bereits die einleitenden trockenen Tutti-Akkorde des Orchesters unwiderruflich markieren.

Beethoven, der nach der Uraufführung nörgelte: „...habe ich ein Ballet gemacht wobei der Balletmeister seine Sache nicht ganz zum besten gemacht“, konnte seine sinfonischen Appetithäppchen und ihre Wirkungen eine ganze Zeit lang in Wien live studieren, den „Die Geschöpfe des Prometheus“ wurden nach der Premiere noch 28 Mal gespielt und getanzt – ungewöhnlich oft. Dabei waren die Premierenkritiken eher lau.

Doch kluge Rezensenten spürten schon, dass es da musikalisch um etwas anderes ging als gut choreografierbare Tanzstückchen: Einer registrierte irritiert die „Originalität, durch welche freilich er [Beethoven] öfters seinen Zuschauern den Reiz nach Beethoven abfälliger Harmonien entzieht“. Und der Kritiker der Leipziger „Zeitung für die Kunst“ ahnte schon: „daß er [Beethoven] aber für ein Ballett komponiert und mit zu weniger Rücksicht auf den Tanz schrieb, ist wohl keinem Zweifel unterworfen. Alles ist für ein Divertissement, was denn doch das Ballet eigentlich seyn soll, zu groß angelegt, und bey dem Mangel an dazu passenden Situationen.“

Beethoven ging es sicher nicht um pures „Divertissement“. Und in der großartigen Aufnahme von „armonia atenea“ kann man nun endlich hören, was die „passenden Situationen“ für diese Musik sind – sie müssen, dort erprobt und für gut befunden, nur noch ihren Platz finden in den großen Dramen der Sinfonien Ludwig van Beethovens.

Beethoven: Prometheus – komplette Ballettmusik zu „Die Geschöpfe des Prometheus“, op. 43. „armonia atenea“  
Leitung: George Petrou. CD,  
Decca 478 6755

[Hörbeispiele](#) aus den Sätzen des Werks

<b>Medium</b>	SWR 2
<b>Sendung</b>	Treffpunkt Klassik
<b>Datum, Uhrzeit</b>	04. Juli 2014; 10.30 – 11.57 Uhr
<b>Autor</b>	Lotte Thaler
<b>Thema</b>	Neue CDs: George Petrou, Armonia Atenea, Prometheus

## Es liegt kein Sendemanuskript vor.

### Neue CDs mit Werken von Schumann, Beethoven, Romberg, Bruckner u.a

Vorge stellt von **Lotte Thaler**

SWR2 Treffpunkt Klassik - Neue CDs vom Freitag, 4.7. | 10.30 Uhr | SWR2



Robert Schumann  
"Der Zeisig" aus "7 Lieder von Elisabeth Kulman" op.104  
Elisabeth Kulman, Mezzo-Sopran  
Eduard Kutrowatz, Klavier  
Preiserrecords 91256

Ludwig van Beethoven  
"Die Geschöpfe des Prometheus" op.43  
Nr.10 und Nr.11  
Armonia Atenea  
Leitung: George Petrou  
Decca 4786755

Andreas Romberg  
Quintett e-Moll op.41,1 für Flöte und Streichquartett  
3. und 4. Satz  
Ardinghello Ensemble  
MDG 603 1843-2

Leos Janáček/Tomas Ille  
Orchestersuite aus der Oper "Jenufa"  
Pittsburgh Symphony Orchestra  
Leitung: Manfred Honeck  
Fresh FR-710SACD

Alexander Skrjabin  
Prélude op.13 Nr.1  
3 Etudes op.65,  
Pervez Mody, Klavier  
Thorophon CTH2612

Anton Bruckner  
Sinfonie Nr.4  
- Adagio -

# Leidenschaft und Poesie

Beethovens Prometheus  
komplett auf CD

Von Bernhard Hartmann

Der italienische Choreograf und Tänzer Salvatore Viganó wusste sehr genau, warum er sich für den Plan eines Balletts um den antiken Prometheus-Mythos an Ludwig van Beethoven wandte: Er wollte den besten Komponisten für sein ehrgeiziges Projekt. Und Beethoven war sich umgekehrt völlig im Klaren darüber, dass Viganó, ein Neffe des von ihm hochverehrten Luigi Boccherini, der beste Ballettmeister seiner Zeit war. Man wurde rasch handelseinig. Das Ballett erlebte bereits 1801 mit großem Erfolg seine Uraufführung, der 28

CD der  
Woche



weitere Vorstellungen folgten. Dass heute nur die Ouvertüre und das Finale mit dem „Eroica“-Thema (das bereits in den Kontretänen WoO 14 auftauchte und später in der Sinfonie Nr. 3 und in den Eroica-Variationen Verwendung fand) bekannt sind, gehört zu den wenigen musikhistorischen Ungerechtigkeiten, die Beethoven von der Nachwelt angetan wurden.

Der Dirigent George Petrou und seine auf historischen Instrumenten spielende „Armonia Atenea“ haben nun das komplette Ballett für die koproduzierenden Plattenfirmen Decca und Parnassus eingespielt. Die Aufnahme ist glücklicherweise keine akademische Pflichtübung, sondern hörbar eine Herzensangelegenheit von Dirigent und Musikern. Sie besitzt Dynamik, Leidenschaft und Poesie. Wenn man, wie Petrou, die Ballettmusik von der ersten bis zur letzten Nummer genau so ernst nimmt wie die Sinfonien, ist das Ergebnis bester Beethoven.

**i** Ludwig van Beethoven: „Prometheus“, Armonia Atenea, George Petrou (Dir.), 1 CD, Decca.



## Beethoven: Prometheus von Georges Petrou / Armonia Atenea

Kommentieren

☆☆☆☆☆ (Bewertungen: 0)



Share



Tweet



SHARE



### Beethovens einziges Ballett in einer Neueinspielung

Beethovens Ballett "Die Geschöpfe des Prometheus" gehört nicht zu den bekanntesten Werken des großen Sinfonikers aus Bonn. Lediglich die Ouvertüre hat sich im aktuellen Konzertbetrieb erhalten und gilt als kleines Meisterwerk für sich. Das komplette Ballett wird jedoch so selten aufgeführt, dass es bis dato nur eine Handvoll Einspielungen der Gesamtfassung gab, die zudem eigentlich alle quer durch die Bank nicht überzeugen konnten. Hört man die Musik, die zwar nicht durchgängig höchstes Beethoven-Niveau hält, aber in Teilen mit zum Besten seiner ersten Wiener Dekade zählt, kann man nicht verstehen, warum dieses groß angelegte Werk ein solches Schattendasein im Repertoire führt. Zum Glück gibt es nun mit diesem Album der Armonia Atenea unter Leitung Georges Petrous eine wirklich atemberaubende neue Fassung des Stücks, die man endlich einmal vorbehaltlos empfehlen kann. Auch der DECCA-Sound begeistert unumwunden, sodass dieses vor kraftvollen Passagen strotzende Stück, das im selben Jahr geschrieben wurde wie Beethovens zweite Sinfonie, auch zu einem echten HiFi-Highlight geworden ist.

Veröffentlicht am: 7. Jun 2014

Rainer Aschemeier (artistxite)

Weniger lesen

Titelliste

**10.99€**  
 (0.61€ pro Titel)


Alle Preise inklusive MwSt



orkest

## LUDWIG VAN BEETHOVEN

*Die Geschöpfe des Prometheus*

Armonia Atenea o.l.v. George Petrou

DECCA 0 02894 7867555 / € 22.99



Het is inmiddels al geen noviteit meer om Beethoven te spelen volgens de principes van de historische uitvoeringspraktijk. Met pioniers als Harnoncourt en Gardiner op dit terrein in de jaren 90 ontstond een nieuwe Beethoven: fris, direct, maar met behoud van de dramatische lading van de vroege romantiek. Er volgden talloze geslaagde uitvoeringen in de concertzaal en op cd waarvan de voorliggende opname met de balletmuziek *Die Geschöpfe des Prometheus* het jongste resultaat is. Het Griekse orkest Armonia Atenea, spelend op oude instrumenten, timmert al geruime tijd succesvol aan de weg en levert met zijn chef-dirigent George Petrou een spannende Beethoven af, waarbij je de hele speelduur op het puntje van je stoel zit. Op pakkende wijze weten de musici de onstuimigheid van de jonge componist – Beethoven was dertig toen hij het achttiendelige ballet schreef over de scheppingen van de mythologische titaan Prometheus – tot leven te wekken. Met stevig gearticuleerde ritmes en vlotte tempo's wordt een zorgvuldige spanningsboog opgebouwd die de latere symfonische grootheid reeds verradert. Neem het Allegro con brio – presto (nr. 8), waar het voor Beethoven zo kenmerkende opzweepende effect optimaal wordt benut. In één woord klasse!

Griekse  
Beethoven:  
klasse!

<b>Medium</b>	hr 2 kultur
<b>Sendung</b>	Der CD-Tipp
<b>Datum, Uhrzeit</b>	08. August 2014
<b>Autor</b>	
<b>Thema</b>	CD-Vorstellung „Prometheus“

Link: [http://www.hr-online.de/website/radio/hr2/index.jsp?rubrik=53569&key=standard\\_document\\_52635225](http://www.hr-online.de/website/radio/hr2/index.jsp?rubrik=53569&key=standard_document_52635225)

Es liegt kein Sendemanuskript vor.



# Ihr Kulturradio für Hessen!

**Hören**

App

Livestream

Podcast Download

Mitschnittservice

Surround Sound

Frequenzen

**Programm**

Sommerfrische

Annäherungen an...

Kalender

Sendzeiten

A - Z

Klassikzeit

Der CD-Tipp

Leesezeit

**Musik Recherche**

**Kulturtipps**

Rezensionen

Veranstaltungen

Kulturpartner

**Über hr2-kultur**

Team

Broschüren

Newsletter

Kontakt

**hr2-kultur | Musik**

**Die CD-Tipps 4. - 8. August**

**Klassik und mehr: im Programm von hr2-kultur stellen wir Ihnen regelmäßig aktuelle Neuerscheinung vor. Hier finden Sie alle CD-Titel der Woche zum Nachlesen.**

4.8.14  
**Boris Papandopulo**  
2. Klavierkonzert / Sinfonietta op. 79 / Pintarichiana  
Oliver Triendl, Klavier / Zagreber Solisten / Sreten Krstić  
cpo 7778292 (LC 08492)

5.8.14  
**J. S. Bach: Die Kunst der Fuge**  
Zhu Xiao-Mei  
Accentus music(harmonia mundi), 2014, ohne LC

6.8.14  
**DVORÁK & JANACEK**  
Manfred Honeck – Pittsburgh Symphony Orchestra  
Reference Reordings FR-710SACD

7.8.14  
**Grieg – Janáček – Kodály**  
Danjulo Ishizaka (Vc), Shai Wosner (P)  
Onyx 4120  
LC19017

8.8.14  
**Beethoven – Prometheus**  
Armonia Atenea-George Petrou  
LC00171  
Firma: DECCA

Redaktion: kschn

**jetzt auf hr2:**



**Klassikzeit**  
Karmen Mikovic

Livestream ▶

**hr2 Programm komplett**  
Die Vorschau heute, als Kalender oder für Sie als Download. [\[mehr\]](#)

**Was lief wann?**  
Informationen zu Musik-Titeln und -Stücken auf [hr2.de](http://hr2.de) [\[mehr\]](#)

**DAS ARD RADIO FEATURE**



**Audios online**  
Zum Nachhören: Die Spurensuche nach der Wahrheit hinter der Wirklichkeit.  
[radio.ARD.de](http://radio.ARD.de)

**Online Tipp**





# ARMONIA ATENEA, GEORGE PETROU

NEW RELEASES Album reviews CLASSICAL

By ANDY GILL

Beethoven: Prometheus (DECCA)

\*\*

Download: Overtura; Finale

Beethoven only composed this one ballet, and it's easy to see why in this performance by the Armonia Atenea under George Petrou. Written early in his career, it's not the composer's forte: he's more comfortable unscrolling extended

works, rather than the piecemeal dance pieces required here. His sense of rhythm is probably too refined: the movements in the fourth dance seem overly mannered, perhaps striving to accommodate choreographic requirements; likewise, the harp glissandi, woodwind and horns of the fifth signal "bucolic" with an uncharacteristic lack

of grace. It's not without merit, though - the overture is finely wrought, while the "Prometheus theme" of the finale would later be re-worked more profitably for the finale of his "Eroica" third symphony.

Link: <http://www.mdr.de/mdr-klassik-radio/ipg/sendung428828.html>

## MDR KLASSIK - Das Werk



Datum	Sendezeit	Länge
Di., 12.08.	14:00 Uhr	120 min

### Neue CD

Beethoven, Ludwig van (1770-1827)  
Die Geschöpfe des Prometheus, op. 43 (Ballett für Orchester)  
Armonia Atenea  
Petrou, George

Aufnahme: Juli 2013

### Sendemanuskript/Anmoderation:

Ansage: Wir möchten Ihnen eine neue CD vorstellen, die beim Label Decca erschienen ist. Darauf zu hören: das Orchester Armonia Atenea unter Leitung von George Petrou mit der Ballettmusik "Die Geschöpfe des Prometheus" op. 43 von Ludwig van Beethoven. Das ist Beethovens einziges umfangreiches Ballett. Es entstand innerhalb von knapp zwei Wochen Anfang des Jahres 1801 auf Bitte des berühmten italienischen Choreographen Salvatore Viganò. Die Uraufführung im Wiener Burgtheater erfolgte am 28. März 1801. 28 weitere Aufführungen in diesem und dem darauf folgenden Jahr zeugen von einer großen Beliebtheit des Stücks - und das trotz diverser kritischer Anmerkungen in der Presse, die Tänzer, die Choreographie und die Komposition betreffend. Da stand z.B. zu lesen: "die Musik entsprach der Erwartung nicht ganz" und dass Beethoven "für ein Ballett zu gelehrt und mit zu wenig Rücksicht auf den Tanz" geschrieben habe. Es ist anzunehmen, dass Beethoven von dem antiken Thema sehr inspiriert war. Und, dass er in die Musik trotz der kurzen Entstehungszeit all sein Können investiert hat, lässt sich am anhaltenden Erfolg der Ouvertüre feststellen, die schon bald als Einzelstück aus dem Ballett herausgelöst und im Konzertsaal präsentiert wurde. Das berühmte Prometheus-Thema findet sich dann im Finalsatz der 3. Sinfonie, der "Eroica" wieder. Hören Sie das auf authentischen Instrumenten musizierende Orchester Armonia Atenea (das ist der neue Name der einstigen Camerata Athen) unter Leitung von George Petrou mit der Ballettmusik "Die Geschöpfe des Prometheus" op. 43 von Ludwig van Beethoven

## CD Eine Interpretation wie ein Überfall: knallig, rau, rasant, stachelig.



0



0



0



CD. Eine Interpretation wie ein Überfall: knallig, rau, rasant, stachelig.



Die Armonia Atenea spielt Beethovens „Prometheus“-Ballettmusik so, als hingen alle am Adrenalintropf. Die „Mitschuld“ trägt George Petrou, einer der temperamentvollsten Dirigenten im Barock-Klassik-Bereich. Solche Angriffslust hat allerdings ihren Preis. Es gibt schon mehr Melos, mehr Verhaltenheit in der Partitur, als die Griechen uns glauben machen wollen. Effektiv ist's trotzdem. th

HörensWert (((;

# Beethoven - Prometheus



Artiest: Armonia Atenea o.l.v. George Petrou

Genre: [Klassiek](#)

Uitgever: Decca

Formaat: CD



## IN DIT GELEGENHEIDSTUK LUKT HET BEZIELEN LANG NIET OVERAL

Na Frankrijk, Spanje en Italië raakt ook Griekenland toe aan een frisse



kijk op oude noten. Dirigent George Petrou doopte Athens Camerata er speciaal voor om tot Armonia Atenea en na een paar barok-cd's stoot hij al door naar Beethoven.

Petrou weerstond de verleiding om zich op Die Ruinen von Athen te werpen, Beethovens toneelmuziek. Hij koos een ander werk met Griekse connecties: de balletmuziek Die Geschöpfe des Prometheus (de schepsels van Prometheus). Met druistige orkestexplosies trapt Petrou de ouverture af. De Atheense houtblazers krijgt hij aan het zingen, maar het koper blijft aan de bonkige kant.

Dat de muziek in de loop van een uur aan prikkeling verliest, ligt ook aan Beethoven zelf. Die wilde als een Prometheus de mens bezielen, maar in dit gelegenheidsstuk uit 1801 lukt dat lang niet overal.

(Recensie door Guido van Oorschot, gepubliceerd op 20-08-2014)



<http://www.klassikakzente.de/news/klassik/article:228432/beseelter-aufbruch---george-petrou-dirigiert-beethovens-ballettmusik--die-gesch--pfe-des-prometheus->

03.06.2014

George Petrou

## Beseelter Aufbruch - George Petrou dirigiert Beethovens Ballettmusik "Die Geschöpfe des Prometheus"

Sie sind die Garanten ausgefeilter Klänge. Jetzt publiziert Decca in Zusammenarbeit mit Parnassus Arts eine mitreißende Aufnahme von Armonia Atenea unter der Leitung von George Petrou.



© Decca/Paul Barendregt George Petrou

Es gibt Werke, die viel zu selten gespielt werden. Obwohl sie eine große musikalische Strahlkraft haben und über eine hohe ästhetische Qualität verfügen, liegen sie außerhalb des gängigen Repertoires. Wenn der Laie solche Werke dann ausnahmsweise doch einmal zu hören bekommt, dann ist er spontan begeistert und kann gar nicht verstehen, warum ihm diese Musik bislang vorenthalten worden ist. Mehr noch: Eine solche Musik kann so eingängig sein, sie kann so viel Wärme und Begeisterung verströmen, dass der unbefangene Hörer sie zu kennen meint. Er hat immerzu das Gefühl, dass er sie schon einmal gehört hat.

### Aufbruch in die Moderne

So verhält es sich auch mit **Beethovens** schillernder Ballettmusik "**Die Geschöpfe des Prometheus**". Das Werk ist prachtvoll. Es strömt Begeisterung und Zuversicht aus. Man spürt, dass irgendetwas Bedeutendes vor sich geht, dass die Geschichte in Bewegung gerät. Und so war es ja auch. Kurz bevor Beethoven das Werk komponierte, war die Französische Revolution an ihr Ende gekommen, und der Stern von Napoleon ging gerade über Europa auf. Viele Zeitgenossen sahen in Bonaparte den Mann, der die Ideale der Revolution in Europa befestigen würde. So auch Beethoven, der stark von den Idealen der Aufklärung beseelt war und oftmals mit der Haltung komponierte, dass der Mensch jetzt seine Geschicke in die eigene Hand nehme. Freiheit, Gleichheit und Brüderlichkeit, das war für ihn keine bloße Parole, daran glaubte der große Komponist.

### Prometheus – Sinnbild der Revolte

Da kam ihm dieser merkwürdige Fingerzeig des Ballettmeisters und Ersten Tänzers der Wiener Hofoper gerade recht. Salvatore Vigano bat Beethoven, eine Ballettmusik zu dem Thema "Die Geschöpfe des Prometheus" zu schreiben, und das tat der Komponist mit großem Vergnügen. Der Stoff passte zur Lage, denn Prometheus, das ist in der griechischen Mythologie ein Titan, der den Göttern das Feuer stiehlt und den Menschen formt. Er gilt als das Symbol für die gestaltende Kraft und die Revolte des Menschen, der gegen die Götter aufbegehrt. Und war die Revolution nicht auch ein Aufbegehren gegen die sogenannten göttlichen Ordnungen? Beethoven jedenfalls schien davon überzeugt zu sein, und auch wenn die Choreographie und das Libretto, die der Tänzer selbst verfasste, verschollen sind, erblickt man doch in dem Spiegel von Beethovens Musik bis heute, was für ein enormer Enthusiasmus damals herrschte.

### Dynamische Feinheiten

**George Petrou** und das **Armonia Atenea Orchestra** verleihen diesem Enthusiasmus eine musikalische Gestalt, die den Hörer schier mitreißt. Dabei ist es nicht so sehr die Fanfare der Revolution, das laut Tönende, das aus ihrer Interpretation herausschallt. Vielmehr ist es die Dynamik des Augenblicks, die schöpferische Unruhe, die sich bei ihnen Ausdruck verschafft. George Petrou macht richtig Tempo. Der historische Furor der Revolution kommt in seiner Interpretation glänzend zur Geltung, und das Armonia Atenea Orchestra macht mit seinen fein geschliffenen Klanggebilden unmissverständlich deutlich, dass sich Begeisterung und Aufbruch nicht zuerst als Trommelwirbel zu erkennen geben, sondern als dynamische Poesie. Dafür bürgt natürlich vor allem der Komponist selbst, der in "Die Geschöpfe des Prometheus" sein ganzes Können hineingelegt hat.

### Musikempfehlung der Redaktion



[Beethoven: Die Geschöpfe des Prometheus](#)

VÖ: 06.06.2014

## Beethoven: Prometheus, review: 'refined'

**George Petrou has full measure of the music's dramatic qualities, says Geoffrey Norris**



George Petrou conducts Armonia Atenea on this performance of The Creatures of Prometheus

By Geoffrey Norris

12:35PM BST 01 Sep 2014

The last time I heard Petrou, he was in a two-piano competition with Christos Papageorgiou. That was a good 20 years ago, but since then he has gained a reputation as a conductor, specialising in Baroque music and here moving forward to the music that Beethoven wrote for the 1801 ballet *The Creatures of Prometheus*.

It was in this finale that Beethoven sowed the seeds of his “Eroica” Symphony, but the music is of interest in other respects, not least the scenic effects used to colour the stage action: the harp-accompanied flute solo for the muse Euterpe in Act 2 and the tempest music, predating the storm passage in the “Pastoral” Symphony by seven years.

Petrou, conducting Armonia Atenea on period instruments, has full measure of the music's dramatic qualities, which can be sinewy (No 2) or gently bucolic (No 10). The refined shaping, firm attack and piquant timbres underline the strength and suppleness of Beethoven's inspiration.



TELEGRAPH.CO.UK, 01\_09\_2014

<http://www.telegraph.co.uk/culture/music/classicalcdreviews/11064563/Beethoven-Prometheus-review-refined.html>

## Beethoven: Prometheus, review: 'refined'

**George Petrou has full measure of the music's dramatic qualities, says Geoffrey Norris**

★★★★★



George Petrou conducts Armonia Atenea on this performance of The Creatures of Prometheus

By Geoffrey Norris

12:35PM BST 01 Sep 2014

The last time I heard Petrou, he was in a two-piano competition with Christos Papageorgiou. That was a good 20 years ago, but since then he has gained a reputation as a conductor, specialising in Baroque music and here moving forward to the music that Beethoven wrote for the 1801 ballet *The Creatures of Prometheus*.

It was in this finale that Beethoven sowed the seeds of his "Eroica" Symphony, but the music is of interest in other respects, not least the scenic effects used to colour the stage action: the harp-accompanied flute solo for the muse Euterpe in Act 2 and the tempest music, predating the storm passage in the "Pastoral" Symphony by seven years.

Petrou, conducting Armonia Atenea on period instruments, has full measure of the music's dramatic qualities, which can be sinewy (No 2) or gently bucolic (No 10). The refined shaping, firm attack and piquant timbres underline the strength and suppleness of Beethoven's inspiration.

SEPTEMBER 2014



### Prometheus

**E**rzähl' mir ‚was! Das ist die Aufforderung, der Auftrag, den ich einem jeden Musiker stelle. Ich möchte etwas – möglichst Neues – erfahren, in seine Sicht der Dinge, seine Interpretationsideen eintauchen. Nun gibt es seit beinahe einem Vierteljahrhundert ein Orchester in der Hauptstadt Griechenlands, die 1991 gegründete Camerata Athen. Sie firmiert inzwischen (2011) als Armonia Atenea, wenn sie mit historischen Instrumenten auftritt, geleitet

vom Pianisten George Petrou. Und die können etwas erzählen!

Als 1991 die Athener Konzerthalle Megaron öffnete, beschloss die „Gesellschaft der Freunde der Musik“ die Gründung eines Orchesters, eben der Camerata, welche inzwischen Megarons Hausorchester ist. Seit 2011 tritt das Orchester auch im neuen Onassis-Kulturzentrum wechselweise auf. Als konventionelles Orchester konnte sich das Orchester unter verschiedenen künstlerischen Leitern schnell einen Namen machen, zumal es sich sowohl mit der modernen als auch mit der historischen Aufführungspraxis auseinandersetzte. Einladungen berühmter Bühnen, wie Konzertverein Wien, Théâtre des Champs Elysées Paris, Festwochen der Alten Musik Innsbruck, Festival von Versailles oder Concertgebouw Amsterdam waren die logische Folge. Hier nun liegt das Orchester-Debüt beim Label Decca vor: Beethovens Ballettmusik „Die Geschöpfe des Prometheus“ op.43 aus dem Jahr 1801.

Der aus dem kurkölnischen Bonn stammende Ludwig van Beethoven (1770-1827) war ursprünglich Ende 1792 nach Wien zu Studienzwecken gekommen. Der Tod seines Vaters und die Besetzung seiner Heimatstadt 1794 durch französische Truppen machten jedoch eine Rückkehr unmöglich. Beethoven richtete sich also in der Donaumetropole ein, nahm Kompositionsunterricht bei Haydn und fand im Fürsten Lichnowsky einen Mäzen, welcher ihm ab 1800 eine jährliche Apanage von 600 Gulden zahlte, was Beethoven finanziell unabhängig machte. Seit 1796 machte sich dann sein Gehörleiden bemerkbar, welches final zur völligen Taubheit führen sollte. Beethovens Karriere war massiv gefährdet, das Leiden isolierte ihn (man fand ihn launisch und misanthropisch) und machte ihn depressiv. Kuren blieben erfolglos, er dachte an Suizid, wie er im „Heiligenstädter Testament“ (1802) verlauten ließ.

Beethoven, der kaum Bühnenwerke komponierte, war von den Ideen der Französi-

schen Revolution entflammt. Als ihn der berühmte italienische Tänzer und Choreograph Salvatore Viganò (1769-1821) um die Musik zu einem Ballett bat, war er sofort dazu bereit. Viganòs bildschöne Frau Maria (1769-1821), eine gebürtige Wienerin, war hier bis 1795 im fleischfarbenen Trikot auf der Bühne der Wiener Hofoper aufgetreten und hatte dadurch einen erbitterten Streit in der Bevölkerung entfacht. Die meisten Damen der Gesellschaft ahmten sie jedoch nach; als die Viganò schwanger wurde, stopften sie sich ihren Unterbauch ebenfalls aus: der sog. „Viganò-Bauch“ war entstanden. Die Viganòs verließen 1795 Wien in Richtung Prag, Dresden, Venedig. Im Jahr 1799 kehrte Salvatore alleine nach Wien zurück, nachdem er sich von seiner Frau hatte scheiden lassen.

Das Kaiserin Maria Theresia gewidmete Ballett „Die Geschöpfe des Prometheus“ wurde am 28.03.1801 am Wiener Hoftheater (Burgtheater) uraufgeführt. Bis 1802 folgten 29 weitere Vorstellungen, in denen Viganò zusammen mit der Primaballerina des Hoftheaters, Maria Casentini (1778- nach 1805), tanzte, welche aber wohl nicht an Viganòs schöne Ex heranreichen konnte.

Beethoven, der kleine Revoluzzer, fand natürlich Gefallen am Sujet. Ein Einzelner lehnt sich gegen die Ordnung, das bestehende Herrschaftssystem, zum Wohle der Menschheit auf: Der Titan Prometheus stiehlt den Göttern das Feuer, um zwei aus Ton geformten Geschöpfen menschliches Leben einzuhauchen. Verzweifelt, dass er ihnen keine Vernunft schenken kann, führt er sie auf den Parnass, damit sie von Göttern und Musen in den Künsten unterrichtet werden. Zeus bestraft ihn für den Frevel, lässt ihn an einen Felsen im Kaukasus ketten, wo ihm der Adler Ethon jeden Tag die Leber wegfrisst, die stets wieder nachwächst. Erst Herakles befreit und erlöst den Armen.

Beethoven zeigt sich von Beginn an elegant und symphonisch. Es ist der typische Beethovenstil, hier zeigt der Komponist bereits alles, was in seinen (späteren) Symphonien noch folgen sollte. Das Orchester Armonia Atenea macht aus dieser kompositorischen Steilvorlage einen weiteren persönlichen Triumph, malt herrliche Cello- und Harfenoli, warme Klangfarben durch die Holzbläser, arbeitet detailliert und temperamentvoll, mit dem inneren Feuer und dem Gestus des Meisters. Es entsteht so eine faszinierende, eine packende Interpretation und man versteht nicht ganz, warum das Werk als Ganzes kaum aufgeführt wird; denn lediglich die Ouvertüre hat es ins permanente Konzertleben geschafft.

Robert Strobl

Ludwig van Beethoven: Die Geschöpfe des Prometheus, op. 43. Armonia Atenea, George Petrou. Decca 478 6755. \*VII&IX/2013 © Et © 2014.



# ORCHESTRAL

A spacious Beethoven *Eroica* in *Claudio Abbado's* last filmed performance; the first ever full recording of Hindemith's ballet *Nobilissima visione*; plus *Mikhail Pletnev's* vivid Tchaikovsky

**MUSIC ORCHESTRAL CHOICE**

## Playing with musical fire

*Martin Cotton* applauds Beethoven's *Creatures of Prometheus* on disc



**ALERT MUSICALITY:**  
George Petrou  
brings out the  
ballet in Beethoven



### BEETHOVEN

**The Creatures of Prometheus**

Armonia Atenea/George Petrou  
Decca 478 6755 65:02 mins

BBC Music Direct

£14.99

A fierce energy leaps out of the opening chords of Beethoven's only ballet score – it's an immensely exciting start to a recording that has you on the edge of your seat. Primary colours abound in the orchestral texture, and the faster section of the overture keeps the music on a tight rein, with rhythms and phrasing precise and alert. It's

quite a shock to hear the overture (the only part that's familiar) move seamlessly into the introductory section of the ballet, a tempest that foreshadows the *Pastoral Symphony*.

One aspect of the score that militates against its complete

### Period instruments give a lightness and transparency of texture

performance in the concert hall is its episodic nature: the 16 shortish sections have little chance to develop. Exceptions are a more extended *Adagio* about a third of the way through, where Beethoven uses a harp as a background to a series of solos for wind and cello, and a later dance featuring the basset horn.

The grainy sound of the period instruments gives a lightness and transparency to the texture, and George Petrou keeps the music moving so that you can easily imagine it being danced. That's a hallmark of the whole ballet: playing that's subtle and individual – chamber music on a large scale – and a high level of listening inform the performance. Capture all that in a recording that gives space to the sound, but not too much clouding resonance, and you have a winner.

**PERFORMANCE**

★★★★★

**RECORDING**

★★★★★

# Beim Auge des Zyklopen

**OPER** Griechen unter sich: Dirigent George Petrou probt für eine Darmstädter „Odyssee“

VON THOMAS WOLFF

**DARMSTADT.** Odysseus war der Held seiner Kindheit. Jetzt gibt der Grieche George Petrou dem antiken Heroen den Takt vor: Am 25. September leitet der Dirigent die Musiktheater-Premiere „Odyssee“ in Darmstadt, die alte Recken und neue Musik verbindet. Seit dieser Woche probt Petrou – es wird ein echtes Abenteuer, sagt er.

Mit Titanen, Göttern und Monstren ist er aufgewachsen. Dirigent George Petrou ist schließlich gebürtiger Grieche, von Odysseus, den Sirenen und dem Zyklopen „hat man mir schon Geschichten erzählt, so lange ich zurückdenken kann – sie waren immer da“, sagt der Mann aus Athen.

„Wie Cartoonfiguren“ schieben die Gestalten des Homer ihm als kleines Kind, sagt Petrou. Seine ansonsten ernste Miene hellt sich plötzlich auf, als er im ECHO-Gespräch in der Kantine des Staatstheaters Darmstadt davon erzählt. Doch Cartoons waren gestern. Heute arbeitet Petrou an einer etwas differenzierteren Sicht auf die mythologischen Gestalten seiner Heimat. In dieser Woche studiert er mit dem Staatsorchester Darmstadt die Renaissance-Oper „Die Rückkehr des Odysseus“ ein sowie ein Stück des Neutöners Luigi Nono; am 25. September ist Premiere für den Doppelabend mit dem Titel „Odyssee“ – es wird ein spannendes Abenteuer, verspricht der mythenferne Dirigent – nicht nur für die Musiker.

Dass Petrou der richtige Steuermann für diese Fahrt ist, legt sein bisheriger Weg nahe. Seit 2009 arbeitet er mit dem Ensemble „Armonia Atenea“, Spezialisten unter anderem für Musik auf historischen Instrumenten. Seine Händel-Einspielungen ernteten Auszeichnungen wie den „Klassik-Echo“, zuletzt erschien Beethovens dramatische Ballettmusik „Prometheus“ – noch ein antiker Recke. Dass Petrou auch den passenden Ton für Monteverdis fast 350 Jahre alte Opernfassung des „Odysseus“ findet, liegt nahe. Aber das ist nicht die einzige Herausforderung, die der Grieche meistern muss.

Denn beim ersten Opernabend der Saison soll er das Alte mit dem Neuen geschmeidig verbinden. Bevor sich Penelope, Odysseus, Athene und Zeus auf der Bühne tummeln, soll ein Or-



**Auf Odysseus' Spuren** wandelt der Grieche George Petrou. Was lehrt uns der antike Held? „Wir sind oft so sehr auf das Ziel fixiert, aber wir übersehen die kleinen Dinge, die uns unterwegs begegnen“, sagt der Dirigent. In dieser Woche probt er mit dem Staatsorchester Darmstadt für die erste Musiktheater-Premiere im Haus am Büchnerplatz: „Odyssee“, ab 25. September, ein Abend mit alten Helden und neuer Musik. FOTO: ANDRÉ HIRTZ

chesterstück des Neue-Musik-Pioniers Luigi Nono den Abend einleiten. Doch, das passt prima zusammen, behauptet der Dirigent: Nonos atmosphärisch dicht gefügtes Stück mit dem Titel „Non hay camino, hay que caminar“ (etwa: „Es gibt keinen Weg, also geh“) sei vor allem „ein Spiel mit Klangfarben“; Kollege Monteverdi habe wiederum viel mit den schillernden Möglichkeiten der Singstimmen gespielt.

## Neue Musik und historische Instrumente

Ansonsten könnten die Unterschiede kaum größer sein, und damit die Herausforderungen an die Musiker: Petrou probt seit Anfang dieser Woche im Wechsel: mal mit einem kleinen Kammerorchester den alten Odysseus, komplett mit alten Instrumenten wie Cembalo, Viola da Gamba und Theorbe; mal organisiert er die dräuenden Klangflächen Nonos, umringt von rund 70 Musikern in fünf Gruppen.

Den einen muss Petrou die Kunst näher bringen, auch auf den modernen Stahlsaiten den weichen Klang der Renaissance zu formen – alles Übungssache, sagt Petrou. Den anderen muss

er die sekundengenauen Kunstpausen Nonos mit dem Taktstock vorgeben. Nach den ersten beiden Tagen in Darmstadt, auf der großen Bühne wie im engen Probensaal, strahlt er vor Optimismus: „Ich bin angenehm überrascht, wie flexibel dieses Orchester das alles mitmacht.“

Beim Premierabend soll dann beides ansatzlos ineinander übergehen. „Nonstop“ lösen die gezielten Monteverdi-Melodien den orchestralen Furor Nonos ab. Kein Bruch soll es werden, sondern „das Eine wächst aus dem anderen heraus“. Die beiden Werke fügten sich trotz der Kon-

traste ja auch inhaltlich gut zusammen, findet Petrou. Nono komponierte seine Musik angeregt durch eine Inschrift, die er auf einer Klostermauer in Toledo las – eine Aufforderung, das Leben als erlebnisreichen Weg zu betrachten, Schritt für Schritt, sagt Petrou. „Wir sind oft so sehr auf das Ziel fixiert, aber wir übersehen die kleinen Dinge, die uns unterwegs begegnen.“ Das sei eine Botschaft, die doch perfekt zur Odyssee passe. Homers Epos liefert einerseits gute Cartoonfiguren, aber eben auch „einentiefen philosophischen Ansatz für unsere Existenz“.

Lohnen soll sich das Abenteuer nicht nur für den Dirigenten, sondern auch für die Zuhörer. „Dies wird eine Produktion sein, die das Publikum unbedingt braucht“, verspricht Petrou. Die Gäste sollen mit den Musikern auf der Bühne Platz nehmen, dicht an dicht, „eine Atemlänge Abstand“ zu den Streichern und Perkussionisten des Nono-Stücks. Danach soll sich die Bühne „verwandeln“: Götter und Helden treten auf, das Publikum wird auf seinen angestammten Platz geleitet, das gut dreistündige Ringen um Penelope beginnt.

Ja, es läuft sehr gut an in Darmstadt, sagt Petrou. Er spüre, „dass hier ein neuer Wind weht“. Zuversicht und Ruhe strahlt er aus; aber er wirkt auch froh, noch eine zweite Vorbereitungsrunde zu haben. Ende September, kurz vor der Premiere, kommt er noch einmal, um seinen alten Helden Odysseus zu Cembalo, Gambe und Flöte probensingen zu lassen. Bis dahin reist er als Dirigent nach Moskau, Amsterdam, Bremen und Karlsruhe ... seine Aufzählung wird etwas länger, dann lacht er: „Im Unterschied zu Odysseus weiß ich immerhin schon ganz genau das Datum meiner Rückkehr.“

## Funkenschlag

Anders als die Abbildungen auf dem Frontcover und im Inlay dieser CD suggerieren könnten, geht es in Beethovens 1801 uraufgeführtem „Prometheus“-Bal-



lett weniger um das Schicksal des Titanen als um die Idee humanitärer Erziehung: Die von Prometheus ins Leben gerufenen Geschöpfe werden erst durch das Erlebnis von Musik und Tanz zu wirklichen menschlichen Wesen. Das Szenarium zu diesem Werk ist allerdings verschollen, die Handlung nur ansatzweise zu rekonstruieren. In welcher Beziehung die Musik zum getanzen Geschehen steht, liegt deshalb im Dunkeln. Doch darf man davon ausgehen, dass die Partitur über weite Strecken die Handlung unmittelbar illustriert, quasi „sprechende Musik“ ist.

George Petrou packt genau hier zu: Er reizt das dramatische Potenzial der Musik aus, gibt den musikalischen Ereignissen eine bemerkenswerte gestische Qualität. Energie setzt Petrou in hohem Maß frei, indem er Gegensätze schonungslos aufeinanderprallen lässt. Die einleitenden Akkordschläge der Ouvertüre kommen fast brutal, mit hohem Geräuschanteil, die folgende Legato-Episode ist dagegen in ausgesuchten Wohlklang getaucht. Fast ansatzlos scheint anschließend der Allegro-Hauptsatz aus der langsamen Einleitung quasi hervorzusprudeln.

Petrou belässt es nicht bei prometheischem Funkenschlagen: In der hinreißenden Nummer 5 etwa beherrschen Grazie und ätherische Leichtigkeit die Szene, bezaubern seine Musiker, namentlich die Holzbläser, mit vielen schön gespielten Soli. Nicht nur hier präsentiert sich Armonia Atenea als vortreffliches Originalklang-Ensemble, das den Vergleich mit den etablierten Vereinigungen aus dem nördlicheren Europa nicht scheuen muss.

*Andreas Friesenhagen*

Musik ★★★★★

Klang ★★★★★

**Beethoven, Die Geschöpfe des Prometheus;**  
Armonia Atenea, George Petrou (2013);  
Decca/Universal CD 028947867555 (65')



George Petrou

## Medienerfassung: Hörfunk

### George Petrou

<b>Medium</b>	BR-Klassik
<b>Sendung</b>	Philharmonie – Das Konzert am Vormittag
<b>Datum, Uhrzeit</b>	08. Oktober 2014; 09.05 – 11.55 Uhr
<b>Autor</b>	Fridemann Leopold
<b>Thema</b>	Konzert am Vormittag u.a. mit „Die Geschöpfe des Prometheus“ (Armonia Atenea, George Petrou)

**Link:** <http://www.br.de/radio/br-klassik/programmkalender/sendung896606.html>

#### Sendemanuskript:

Philharmonie (2. Teil) / Mittwoch, 8.10.2014 / 10.05-11.55 / Die aktuelle CD: George Petrou und Armonia Atenea mit „Die Geschöpfe des Prometheus“ von Beethoven / Redaktion: Fridemann Leopold / 2 Seiten Infos für die Moderation

- 
- die *Camerata Athen* gibt es zwar schon seit 1991 – aber mit ihrem neu-en Namen *Armonia Atenea* und ihrem Künstlerischen Leiter George Petrou startet das Orchester seit 2012 so richtig durch
  - Petrou heißt mit Vornamen auf Griechisch eigentlich Gióhrgos, wurde in Athen geboren, studierte Klavier am Konservatorium seiner Heimatstadt und perfektionierte sich an der *Royal Academy of Music* in London
  - seine Karriere begann George Petrou als Pianist, bevor er sich in der Alten Musik-Szene einen Namen machte als Spezialist für historische Aufführungspraxis
  - mit der *Armonia Atenea* hat Petrou sein ideales Ensemble gefunden – denn bei Barock-Repertoire und Wiener Klassik spielen die Musiker auf Originalinstrumenten
  - bei DECCA brachte Petrou mit seinen Athener Musikern bereits zwei CDs mit Opernarien von Hasse und Gluck heraus; gefeatured werden darauf der Countertenor Max Emanuel Cencic und der Tenor Daniel Behle
  - auf seiner aktuellen CD präsentiert das griechische Ensemble nun die selten komplett gespielte Musik von Ludwig van Beethoven zur dem allegorischen Ballett „Die Geschöpfe des Prometheus“ – meist hört man nur die *Ouverture* und das *Finale* daraus
  - das Ballett wurde 1801 in Wien uraufgeführt, die Choreographie besorgte der berühmte italienische Tänzer und Pantomime Salvatore Viga-nò
  - der Mythos ist bekannt: Prometheus raubte den Göttern das Feuer, um seinen Ton-Figuren mit dem göttlichen Funken menschliches Leben einzuhauchen; im zweiten Teil führt Prometheus seine geistlosen Geschöpfe in den Parnass, um sie dort von den Musen vervollkommen zu lassen
  - dass sich der junge, für die Ideen der Französischen Revolution brennende Beethoven von dem rebellischen Titelhelden angezogen fühlte, ist klar
  - mit „Die Geschöpfe des Prometheus“ ebnete sich Beethoven den Weg zur großen Symphonik
  - innovativ sind auch auch die originellen Soli für Cello, Harfe und Bassethorn
  - die gesamte Partitur jedenfalls bietet, das wird hier grandios deutlich, eine gute Stunde prachtvoller Musik!

